



# Sistemul de Terapie Andullation





## Durerea de spate este un semnal de alarmă!

Solicitarea inadecvată a coloanei poate conduce la următoarele simptome:

- Tensionare și rigidizare musculară
- Hernie de disc
- Durere
- Deregări metabolice
- Probleme de refacere
- Probleme ale sistemului limfatic
- Probleme circulatorii în regiunea internă a mușchiului
- Epuizare
- Migrene
- Probleme de sciatică

# Vă vom îmbunătăți sănătatea!



Durerile de spate reprezintă una dintre bolile endemice predominante și acesta nu este un accident. Poziția la locul de muncă, pe scaun, în picioare, aplecat, în mișcări de ridicare, care urmează mereu aceleași tipare greșite, stresează coloana vertebrală zi de zi.

Analize atente de diagnosticare relevă faptul că 89% din toate durerile de spate pot fi efectiv atribuite unui astfel de stres biomecanic. Acest lucru duce la tensiuni musculare, tulburări de myogelosis și circulatorii, având ca rezultat mai multă durere. Tendința de creștere este alarmantă.



Dezvoltat de un Consiliu științific consultativ

## Sistemul de Terapie Andullation

Este folosit cu succes de clinici de reabilitare, de doctori și fizioterapeuți.

Sistemul de Terapie Andullation a fost dezvoltat în strânsă cooperare cu oameni de știință, clinici universitare și medici. Fiind produs în Germania, cu respectarea celor mai stricte standarde de calitate, vă garantăm mulți ani de satisfacție cu acest produs de calitate premium.





## Pur și simplu relaxați-vă

Flexibilitatea și mobilitatea sunt caracteristici importante ale sistemului de terapie Andullation

Utilizând sistemul de terapie Andullation, vă puteți bucura de un tratament fără probleme sau prea mult efort, oriunde doriți – pe pat, pe canapea, pe covor, pe terasă în aer liber – fără restricții. Sistemul de terapie Andullation elimină stresul.



EFECTUL DE ÎMBUNĂTĂȚIRE A SĂNĂTĂȚII AL TERAPIEI ANDULLATION,  
ESTE OPTIMIZAT PRIN SUPLIMENTAREA TIPARELOR DE FRECVENȚE  
STOCASTICE ÎN ZONA VISCERALĂ.

## Colesterol

Reducerea colesterolului rău - LDL, optimizează eficient raportul LDL/HDL (colesterolul bun), având ca rezultat o mai bună metabolizare a grăsimilor.

În ceea ce privește valorile HDL (colesterolul bun), există diferențe semnificative în subgrupele de testare. În timp ce grupul placebo arată o ușoară scădere a parametrului (-2,6%), ambele grupuri active arată creșteri semnificative ale nivelului de HDL prin terapia Andullation (+8,1% până la 14,7%). Aceste efecte dorite devin foarte evidente prin utilizarea sistemului de terapie Andullation.

## Viteza de sedimentare a hematiilor (VSH)

Ambele subgrupe - Andullation I și Andullation II, dovedesc clar reducerea VSH. Asta arată că terapia Andullation conduce la reducerea VSH-ului. Acest efect este și mai pronunțat dacă este utilizată centura abdominală. Dacă principiul Andullation acționează direct asupra zonei abdominale, datorită cuplării tiparelor de frecvențe stocastice, va avea ca rezultat reducerea proceselor inflamatorii ale grăsimii viscerale.

## EFECTE ASUPRA STRUCTURII ȚESUTULUI ADIPOS VISCERAL

Dr. Guy Declerck, Medical Research Team Belgium,  
Prof. Dr. Peter Knolle, IMR-Lausanne

### Proteina C Reactivă (PCR)

Efectul anti-inflamator al centurii abdominale Andullation este demonstrat și mai clar decât în cazul VSH, prin rezultatele markerului inflamator PCR (Proteina C Reactivă).

În concluzie, studiile recente confirmă influența pozitivă a terapiei Andullation, direcționată prin centura abdominală, privind efectul inflamator al grăsimii viscerale periculoase.

#### Imaginiile din dreapta (1, 2, 3)

Schimbările în sănătatea țesutului muscular variază în funcție de vîrstă și de nivelul de activitate, conform Narula, Declerck, Kakulas – Neuropatologie, Perth, Australia

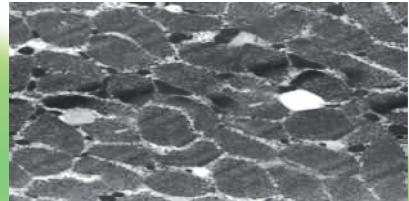
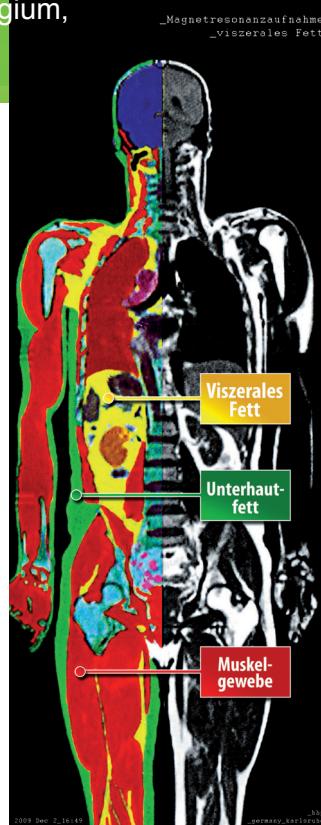


Fig. 1: Structura țesutului din peretele abdominal al unui bărbat activ fizic (34 de ani)

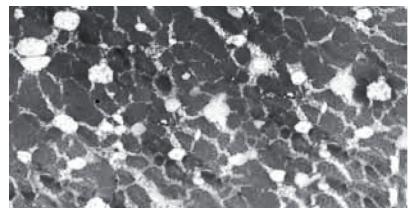


Fig. 2: Structura țesutului din peretele abdominal al unui bărbat mai puțin activ fizic (50 de ani)

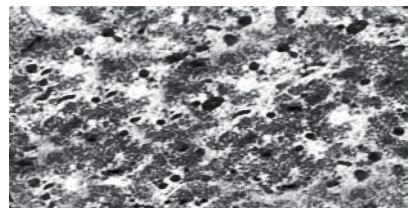


Fig. 3: Structura țesutului din peretele abdominal al unui bărbat fără activitate fizică (55 de ani)

# Extrase din studiul privind stresul

## Efectele terapiei Andullation asupra indicatorilor de stres fiziologic

În cadrul unui amplu studiu privind stresul, având ca participanți 500 de persoane din centre de sănătate (Spa), efectele terapiei Andullation asupra indicatorilor de stres ai sistemului nervos vegetativ au fost investigate de la începutul sederii lor în stațiune. Din cele 500 de persoane examineate, 415 persoane au arătat valori ridicate ale parametrilor de stres, în cadrul controlului inițial al sănătății, efectuat în stațiune.

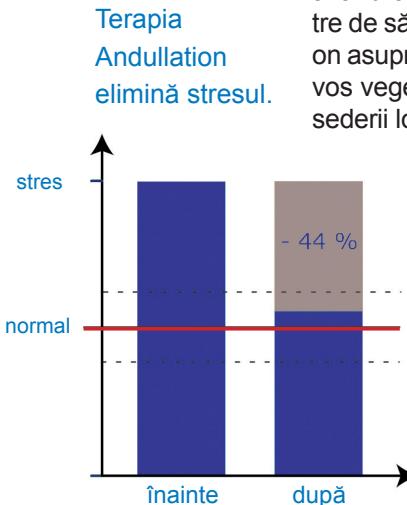
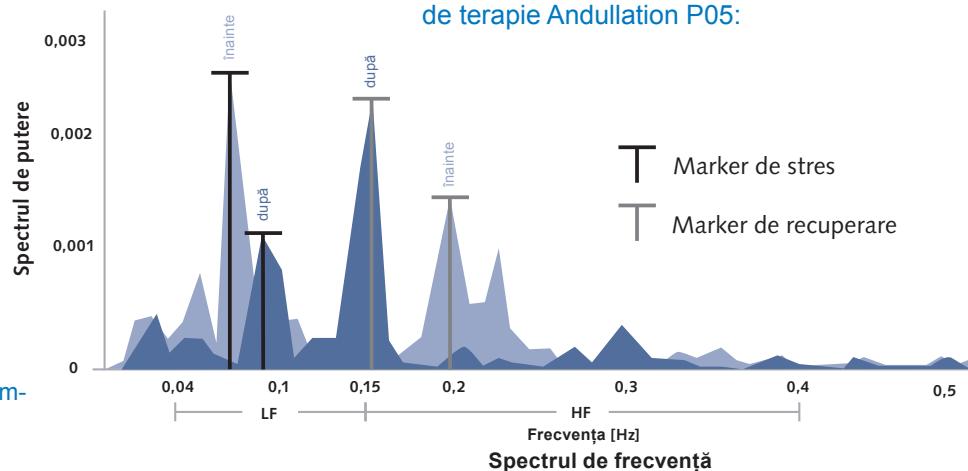


Fig.1:  
Reducerea markerului de stres  
după terapia Andullation

Fig. 2:  
Analiza parametrilor de stres simpatice și parasimpatice.

Comparând fracțiunile spectrale ale ambilor indicatori, înainte și după terapia Andullation, constatăm o reducere foarte semnificativă a stresului cu 44%. O astfel de reacție rapidă și semnificativă a fost neașteptată. Faptul că o terapie Andullation de 15 minute conduce la reducerea stresului este un lucru minunat.

După 15 minute de stimulare cu programul de terapie Andullation P05:

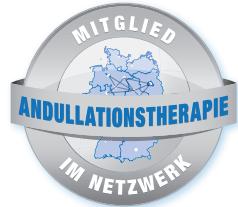


# Rețeaua de Terapie Andullation

## Asociația Expertilor de Terapie Andullation

Odată cu formarea asociației utilizatorilor profesioniști de terapie Andullation, s-a creat o comunitate ce are ca scop promovarea acestei terapii în rândul persoanelor preoccupate de propria sănătate, contribuind la dezvoltarea de tratamente lipsite de efecte secundare.

Membrii rețelei își oferă sprijin reciproc, conectând clienții și pacienții lor la nivel regional și național. Schimbând cunoștințe de specialitate între ei, aceștia ajută la promovarea și recunoșterea terapiei Andullation.



# Inovații pentru cel mai mare confort



Stimularea zonelor reflexogene ale tălpilor, în combinație cu perna cu gravitație zero: picioarele sunt ridicate.



Căldură profundă în infraroșu (NIR) pentru gât și regiunea spotelui.



Telecomandă cu LED-uri, având 20 de programe terapeutice medicale.



Centura Andullation, ideală pentru reducerea grăsimii.



Premieră mondială!



Power Andulator pentru picioare, ce concentrează frecvențele prin conectarea sa la sistemul Andullation

## Avantajele dumneavoastră, pe scurt:

- Reduce durerea după utilizare
- Căldura profundă în infraroșu (NIR) îi sporește efectul
- Studii independente îi dovedesc eficiența împotriva durerii
- Primul dispozitiv Andullation de putere din lume, pentru picioare: reglează poziția picioarelor, transferându-le frecvențele Andullation
- Dispozitiv medical certificat TÜV
- Are 21 oscilatoare (23 când este utilizată centura Andullation) de două mărimi diferite, adaptate special regiunilor corpului

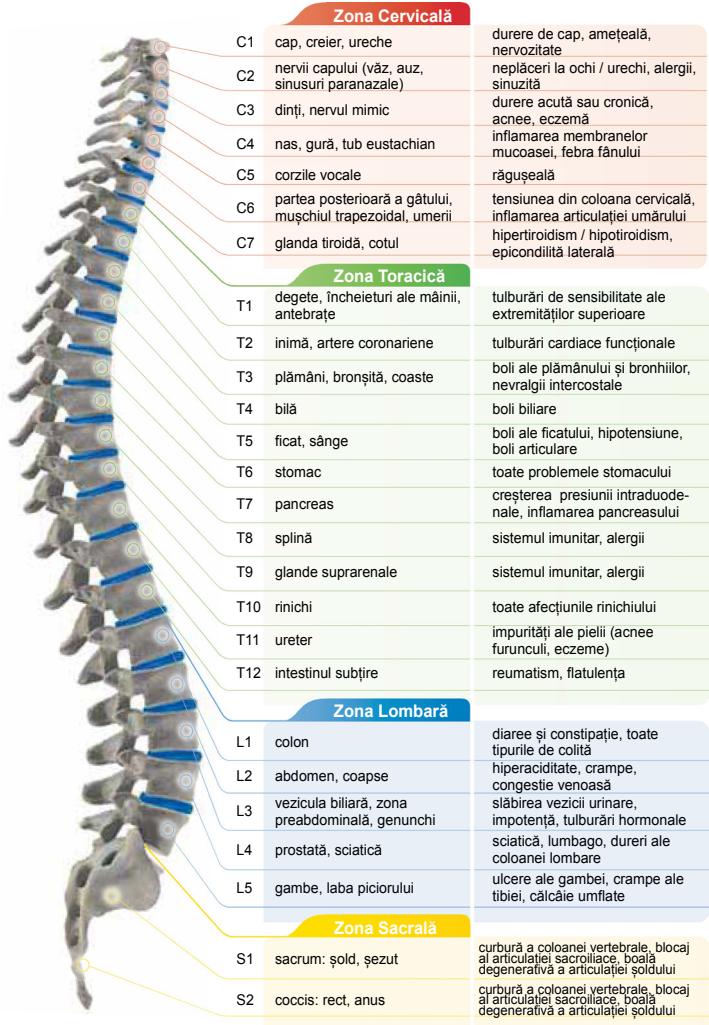
**GOGREEN**

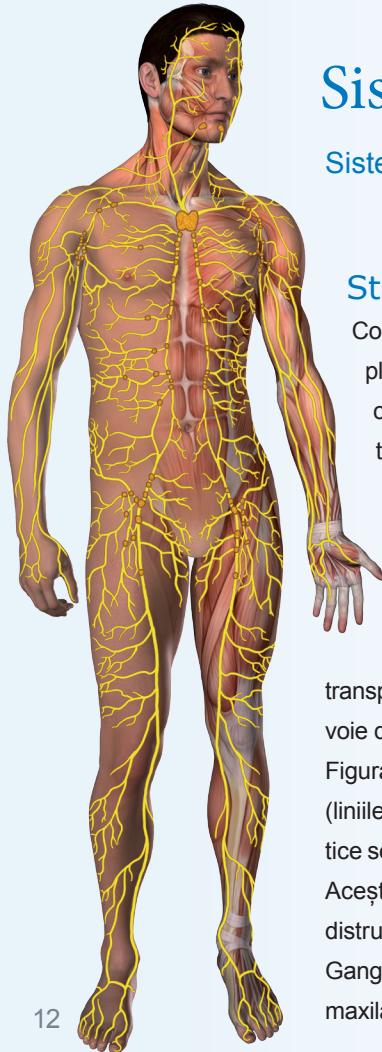
hhp expediază doar cu GOGREEN – serviciul poștal german fără emisii de CO<sub>2</sub>. GOGREEN calculează toate emisiile de CO<sub>2</sub> rezultate din transporturi, și acestea sunt compensate de proiecte interne sau externe de reducere a emisiilor. Un organism extern de certificare, verifică anual transparența și credibilitatea GOGREEN-Initiative.



Accesorii opționale, de exemplu, geanta practică de transport "Profesională", masă-suport de înaltă calitate pentru o poziție culcată perfectă. Pot fi folosite atât în particular, cât și în scop profesional.

- Stimularea integrată a zonelor reflexogene ale tălpilor și masajul mâinilor
- La alegere - 6 programe de bază și 14 programe medicale, ajustabile individual
- „Made in Germany” garantează un standard foarte ridicat de calitate și durabilitate
- Peste 45 000 de utilizatori
- Parteneriate foarte puternice, de exemplu, cu Asociația Federală a Farmaciștilor din Germania (BVDA)





# Sistemul Limfatic

Sistemul Limfatic poate fi stimulat în mod pozitiv, folosind terapia Andulation\*

## Stimularea fluxului limfatic

Corpul uman are două sisteme circulatorii. Inima, plămâni și vasele de sânge reprezintă sistemul circulator sanguin. Al doilea sistem este cel limfatic. Corpul conține mai multă lîmfă decât sânge, iar canalele limfatice sunt mai lungi decât vasele de sânge. Sistemul limfatic este cel care „mătură” deșeurile de la nivelul țesuturilor, care colectează și distrug toxinele, bacteriile, celulele anormale din corp și care transportă celulele imunitare în zonele unde este nevoie de ele.

Figura alăturată arată modul în care sistemul limfatic (liniile galbene) acoperă întregul corp. Canalele limfaticice se varsă în ganglionii limfatici (punctele galbene). Aceștia conțin celulele ucigașe, care interceptează și distrug microbii. Ganglionii limfatici pot fi simțiti cel mai ușor în spatele maxilarului inferior.

## Al doilea sistem circulator

Când săngele circulă către capilare, presiunea din vasele de sânge forțează lichidul ce conține oxigen și zahăr, să treacă prin peretele vaselor de sânge în canalele limfatice, rezultând astfel lîmfă.

Oxigenul și zahărul hrănesc celulele. Deșeurile celulare, cum ar fi acidul lactic și produsele metabolice finale, sunt parțial reintegrate în sânge. Restul, mai întâi curge cu lîmfă prin ganglionii limfatici de filtrare, iar apoi prin intermediul canalului Ductus thoracicus (canal limfatic principal) reintră în sistemul sanguin.

\* vezi studiile:

Europa Fachhochschule Fresenius, Offenbach, 2005

Biomed, Ober-Ramstadt, 2004



La începutul tratamentului reflexogen

După 15 minute de trata-  
ment reflexogen

# Stimularea zonelor reflexogene ale tălpilor

Terapia Andullation reflexogenă se bazează pe ideea că tălpile reprezintă o imagine în miniatură a întregului corp și a organelor sale. Prin urmare, anumite zone de pe talpă corespund diferitelor părți ale corpului și organelor. Este posibil să influențăm diferite organe, aducându-le la o stare de armonie, prin intermediul unor conexiuni nervoase speciale, masând anumite zone ale tălpilor. Imaginea termografică arată efectul tratamentului Andullation asupra punctelor nevralgice de pe tălpile picioarelor.

- |                        |  |  |  |                                  |
|------------------------|--|--|--|----------------------------------|
| 1. Planșeul pelvian    | 13. Orificiul piloric                  | 23. Articulația umărului / axilă         | 32. Canalele limfaticice superioare      | 41. Tânările / maxilarul lateral |
| 2. Coccis              | 14. Stomac                             | 24. Glanda tiroidă / gât                 | 33. Canalele limfaticice superioare      | 42. Glanda pituitară             |
| 3. Osul sacru          | 15. Partea inferioara a coa-<br>stelor | 25. Vertebrele toracice                  | 34. Canalele limfaticice supe-<br>rioare | 43. Creierul mare                |
| 4. Vertebre lombare    | 16. Partea inferioara a coa-<br>stelor | 26. Plămâni / bronhii                    | 35. Ureche                               | 44. Craniul                      |
| 5. Intestinul subțire  | 17. Vezicula biliară                   | 27. Partea superioară a<br>umărului      | 36. Maxilar                              | 45. Cerebel                      |
| 6. Colonul transvers   | 18. Articulația cotului                | 28. Vertebrele cervicale                 | 37. Maxilar                              | 46. Splină                       |
| 7. Apendice            | 19. Ficat                              | 29. Baza craniului                       | 38. Maxilar                              | 47. Rect / sigmoid               |
| 8. Colonul ascendent   | 20. Ficat                              | 30. Gât                                  | 39. Maxilar                              | 48. Colonul descendente          |
| 9. Rinichi             | 21. Diafragmă                          | 31. Canalele limfaticice supe-<br>rioare | 40. Proces mastoidian                    | 49. Cardie                       |
| 10. Intestin subțire   | 22. Plămâni / bronhii                  |  |  | 50. Inimă                        |
| 11. Pancreas           |  |  |  | 51. Ureter                       |
| 12. Glanda suprarenală |  |  |  |                                  |



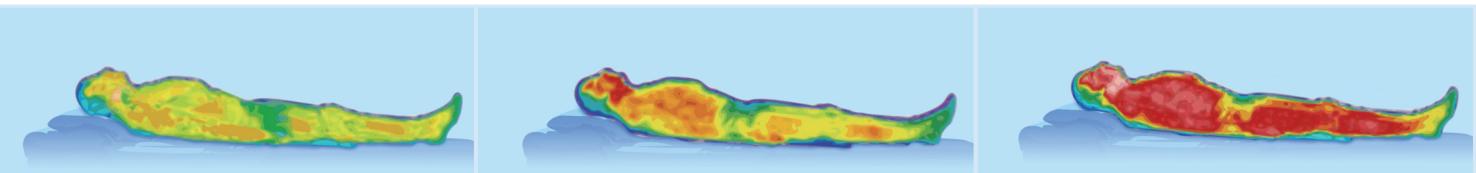
# Principiul de funcționare a căldurii medicale profunde în infraroșu (NIR) de la hhp

Căldura medicală profundă în infraroșu (NIR) crează o căldură confortabilă și plăcută.



Căldura infraroșie stimulează circulația săngei. Aceasta penetrează în profunzime pielea și țesuturile, încălzindu-le și stimulându-le.

Utilizarea regulată a căldurii profunde în infraroșu, are efecte benefice asupra corpului, oferindu-vă totodată o relaxare plăcută.



La începutul ședinței de terapie Andullation.

După 5 minute de terapie Andullation.

După 15 minute de utilizare a căldurii profunde în infraroșu medical (NIR), din cadrul sistemului de terapie Andullation.

# Cercetare, educație și utilizatori profesioniști

Referințele sunt printre cele mai obiective recomandări. Prin urmare, am înțeles importanța pe care le-o acordați și, în acest sens, ne străduim să vă oferim posibilitatea de a intra în contact cu utilizatorii profesioniști ai sistemului de terapie Andullation. Cu toate acestea, necesitatea de a proteja identitatea și datele personale ale acestora, ne obligă să nu publicăm aici numele tuturor utilizatorilor profesioniști.

De aceea, vă oferim mai jos câteva adrese de Internet, unde puteți obține multe referințe despre sistemul de terapie Andullation.



Utilizatorii profesioniști vorbesc despre sistemul de terapie Andullation:

**Canalul Youtube „Terapia Andullation”**

<http://youtube.andullation.ro>



Experți asociați în activitatea practică și cercetarea științifică

**Societatea Germană pentru terapie Andullation**

[www.andullationstherapie.de](http://www.andullationstherapie.de)



Institute For Medical Research

Cercetări privind terapia Andullation

**IMR – Institutul pentru Cercetări Medicale**

[www.imr-switzerland.org](http://www.imr-switzerland.org)



Karlsruher Institut für Technologie

Curs de înaltă calificare ca terapeut Andullation

**Institutul pentru Sport și Științele Sportului de la KIT (Institutul Tehnologic Karlsruhe)**

[www.sport.kit.edu/andullationstherapeut.php](http://www.sport.kit.edu/andullationstherapeut.php)

# Extrase din studii internaționale independente,

Birgit Frohn & Prof. Dr. Roland Stutz



Birgit Frohn / Prof. Dr. Roland Stutz

Nu lăsa sănătatea fizică și mentală pe mâna altora - preia controlul!  
O introducere în Terapia Andullation



Dr. Guy Declerck, Medical Research Team Belgium, Prof. Dr. Peter Knolle, IMR-Lausanne

Terapia Andullation are ca rezultat reducerea mecanică, precum și biochimică a grăsimii viscerale dăunătoare din regiunea abdominală.



Prof. Dr.-Ing. habil. Manfred Krauß

Combinația dintre sistemul de terapie Andullation hhp și terapia cu impulsuri magnetice îmbunătățește starea generală a persoanelor care suferă de Parkinson în aproximativ 70% din cazuri, și uneori chiar mai mult.



Chefarzt Dr. med. Christoph Bucka, Chefarzt Dr. med. Horst Reich

O mare parte dintre pacienti au declarat că durerea lor s-a diminuat sau a încetat cu totul. Mai mult de două treimi din pacienți au apreciat efectul terapiei Andullation ca fiind bun sau foarte bun.



Dr. med. Claus Oberbillig, Dr. med. J. Mortier, Dr. med. Tiberius Matcau, Dr. med. Stephan Müller

Îmbunătățirea semnificativă în cazul durerilor coloanei vertebrale, starea de spirit generală, o senzație crescută de stare bună generală și capacitatea de concentrare au fost dovedite.

# evaluări științifice și lucrări universitare



[Lucrarea de licență Florian Klein, coordonator Prof. Hanno Felder](#)

Percepția subiectivă a durerii este redusă considerabil, distribuția fluidelor din organism este activată pozitiv, rata de mobilitate extinsă în mod semnificativ, iar inflamația scade substanțial.



[Markus Graf, B.A.; Peter Ewig, B.A.](#)

Terapia Andullation poate fi utilizată pentru reabilitare și este de asemenea, un instrument important în domeniul prevenției. Doar o singură utilizare duce deja la o creștere semnificativă a stării de bine. Relaxarea extrem de eficientă și rapidă care se obține în timpul utilizării, este dovedită.



[Dipl. Sportlehrer Reinhard Gebel](#)

Terapia Andullation îmbunătățește semnificativ mobilitatea coloanei vertebrale și relaxează tensiunile din profunzimea musculaturii. Aceasta duce la o redistribuire pozitivă a lichidelor din organism (stimularea sistemului limfatic) și reduce semnificativ senzațiile de durere.



[Dipl. Sportswiss. Prof. Dr. phil. Roland Stutz](#)

Folosirea programului de drenaj limfatic al sistemului de terapie Andullation hhp pe pacienți cu blocaje ale sistemului limfatic al membrelor inferioare, are ca rezultat o reducere semnificativă a volumului de fluid în piciorul afectat.



[Dr. Uwe Gerlach](#)

Capacitatea de relaxare a corpului, antrenată și mărită cu terapia Andullation, este cea mai bună bază pentru combaterea stresului și, prin urmare, cea mai bună condiție prealabilă pentru o îmbătrânire sănătoasă.

# Performanțe puternice



Cu aproximativ 27,6 milioane de membri în 91.000 de cluburi sportive, Asociația Sportivă Olimpică Germană este cea mai mare organizație de sport din lume, precum și cea mai mare asociație din Germania, și recomandă produsele hhp. Sistemul de terapie Andullation hhp a fost testat minuțios de către Asociația Sportivă Olimpică Germană și i s-a acordat parafă calității.

[www.dosb.de](http://www.dosb.de)



DGV este singura asociație de golf de top din Germania aprobată de „Deutscher Olympischer Sportbund”. Antrenorii echipei naționale DGV au testat terapia Andullation hhp și o folosesc în munca lor de pregătire a jucătorilor echipei naționale.

[www.golf.de](http://www.golf.de)



# într-o comunitate puternică



hhp – Partner des Bundesverbandes Deutscher Apotheker e.V.

BVDA este o asociație a farmaciștilor germani. Ea reprezintă interesul economic al farmaciilor individuale din Germania. Prin cooperarea cu hhp, BVDA consolidează poziția pe piață a membrilor săi.

[www.apothekerverband-bvda.de](http://www.apothekerverband-bvda.de)

Școala Sportivă Oberhaching este cea mai modernă și cea mai mare școală de sport din Europa. Cu facilitățile sale de top atât în interior, cât și în aer liber, această școală este un loc de învățare și antrenare pentru 43 de sporturi populare diferite, de înaltă performanță.

[www.sportschule-oberhaching.de](http://www.sportschule-oberhaching.de)



DVV a fost fondată în anul 1997 în Bühl / Baden. Este o asociație a consumatorilor pentru consumatori. Ca platformă de informare, oferă informații de primă mână cu privire la produsele utilizate și testate de către asociație. DVV a testat mai multe sisteme de masaj, însă doar sistemul de terapie Andullation hhp a primit calificativul „foarte bun”.

[www.deutscher-verbraucher-verein.de](http://www.deutscher-verbraucher-verein.de)

# Alte parteneriate



## Arthur Abraham, campion mondial la categoria mijlocie IBF

Arthur Abraham, boxer al anului 2006, este utilizator convins al terapiei Andullation și ia sistemul cu el oriunde merge.



## The Deutsche Hockey-Bund e.V.

DHB e.V. este Federația Germană de Hochei. Jucătorii germani de hochei folosesc terapia Andullation pentru a-și îmbunătăți performanța.



**Ueli Kestenholz, profesionist în snowboard, medaliat olimpic, campion mondial de două ori:** "Sistemul inovator de terapie Andullation este un companior constant în călătoriile mele." Sistemul de Terapie Andullation hhp optimizează antrenamentul său și etapele de recuperare.



## hhp – partener al Academiei de Tenis Bollettieri

Academia de Tenis Bollettieri din Bühl este încântată de efectul sistemului de terapie Andullation hhp pentru utilizarea lui în antrenamente și la concursurile din sporturile profesioniste.



## Lufthansa Technik

## Lufthansa Technik – Echipament al avioanelor private

Lufthansa Technik oferă clienților săi VIP sistemul de terapie Andullation hhp ca element de design exclusivist.

# puternice



## **André Lange, de 2 ori campion olimpic, de 3 ori campion mondial**

André Lange, campion mondial și campion olimpic în proba de bob cu doi oameni și cu patru oameni, este un utilizator încântat de terapia Andullation.



## **wheel IT AG – Portalul on-line pentru persoanele cu dizabilități**

wheel IT AG a testat terapia Andullation pentru persoanele în scaune cu rotile și îl recomandă membrilor săi.



## **Prof. Hademar Bankhofer, jurnalist medical de nivel internațional**

Prof. Bankhofer despre efectul terapiei Andullation: „Un sentiment minunat, aceste vibrații, căldura de la lumina infraroșie ... pur și simplu unică!”



## **Maestrul stilist Udo Walz:**

„După masajul hhp, mă simt odihnit, revitalizat și ca o persoană nouă. Acum pot recomanda terapia Andullation oricând!”



## **Swiss Disabled Ski Team - Echipa elvețiană de schi pentru persoane cu dizabilități**

Sportivii de schi, cu deficiențe vizuale, auditive și fizice din SDST, utilizează terapia Andullation pentru recuperare eficientă.

## Extrase din emisiunea "EINFACH GENIAL" ("Pur și simplu genial") difuzată pe 27.01.2009 | ora 19:50

O terapie de recuperare în urma unui disc deplasat poate fi foarte obosită. Este mult mai bine dacă terapia are și aspecte de relaxare. Din acest motiv, Medica Klinik din Leipzig, printre altele, aplică Terapia inovatoare Andullation. Aceasta transmite corpului vibrații fine. Acest lucru nu numai că relaxază, dar și reduce durerea. Spre deosebire de sistemele standard de masaj, această metodă nu utilizează capete de masaj, ci un sistem patentat cu 21 de motoare, ce transmit vibrații Andullation.

„Cunoscând faptul că țesuturile preferă anumite frecvențe, putem utiliza acest lucru în terapie pentru a vibra țesutul printr-o reglare precisă a frecvenței, reducând astfel durerea.”

Experiențe pozitive cu saltelele de masaj s-au obținut la Medica Klinik în Leipzig în aproximativ doi ani. **Fizioterapeutul Nora Kabisch** confirmă acest lucru: „Datorită faptului că pacienții au o zi de tratament foarte activă atunci când vin la clinica noastră, folosim efectul saltelelor de masaj Andullation cu căldură infraroșie pentru a stimula circulația săngelui și pentru a crește capacitatele de recuperare ale pacienților noștri.”



# Revista „WirtschaftsWoche”

**Wirtschafts  
Woche**

## Extrase din ediția din 11.08.2008 „Testarea Sistemului Terapiei Andullation hhp”

În ediția nr. 33 din 11.08.2008, revista "WirtschaftsWoche" a publicat un test al sistemului de terapie Andullation hhp și a ajuns la următoarele rezultate: Chiar și oamenii care nu se pot odihni prin alte modalități, vor găsi relaxare pură cu sistemul de terapie Andullation. Se ameliorează de asemenea, multe neplăceri fizice.

Unele dintre persoanele testate au adormit după doar câteva minute, deși ajunseseră în totalitate stresate, după ce fuseseră blocate în trafic, pe autostradă, pentru mai mult de o

oră. Totul a fost bine din nou, după o jumătate de oră de masaj ușor. Persoanele testate au simțit o relaxare pură.

Mai multe dintre persoanele testate au fost încântate de o „senzație de ușoară căldură în picioare” după tratamentul de 30 de minute și și-au simțit corpul mai puternic. În plus, au simțit o ușoară senzație de furnicături peste tot la finalul tratamentului, care este un semn de bună circulație a săngelui. Clinici de recuperare folosesc această funcție pentru pacienții care nu pot stimula circulația săngelui lor prin exercițiu, cum sunt de exemplu, persoanele supraponderale.



WirtschaftsWoche author Wolfgang Kempkens



# Calitate asigurată prin Consiliul Științific Consultativ



**Prof. Dr. Klaus Bös**

Karlsruhe Institute of Technology (KIT)

Institutul manageriază sporturi și științe sportive, sporturi de sănătate: dezvoltare sportivă, diagnosticare, activitate motorie și sporturi școlare.



**Prof. Dr. Sportwiss.  
Hanno Felder**

Fresenius Europa Fachhochschule für Gesundheit  
- Colegiul pentru sănătate, baza olimpică Rheinland-Pfalz / Saarland, biomecanică, diagnostic, sporturi profesioniste



**Prof. Dr. rer. nat.  
Frank Hänsel**

TU Darmstadt{MQ} Institutul de Științe sportive, șeful psihologiei sportive, diagnosticării performanței și de antrenament în sport și economie, psihologia instruirii, predarea abilităților motorii, aspecte cognitive ale concepției de sine



**Dr. Ing. Stefan Hey**

Şeful grupului de cercetători Karlsruhe Institute of Technology (KIT)

Competență în domeniile: tehnologie biomedicală, tehnologia informației medicale.



**Dipl. Sportwiss. Prof.  
Dr. phil. Roland Stutz**

IFZ GmbH Institute for Cell Information, Karlsruhe.

Universitatea din Sevilla, Reabilitare, Tehnologie Medicală, Diagnosticare a Funcțiilor și a Performanței, Managementul Terapiei, Consultanță în Domeniu Sănătății

**Prof. Dr. Peter Knolle**

Institute For Medical Research at Lausanne  
Departamentul de studii clinice pentru produse farmaceutice și dispozitive medicale



**Dr. jur. Volker Lücker**

Avocat / avocat specialist în dreptul medical  
Cabinete de avocatură LÜCKER, MP law focus: legea produselor medicale



**Prof. Dr.-Ing. habil. mult.  
Jürgen Waldmann**

Mira GmbH diagnosticare în infraroșu, cercetarea spațială rusă

Dispozitive medicale pentru domeniul de analiză în infraroșu, electronică

## Cercetare și calitate asigurată prin intermediul Consiliului Științific Consultativ

Membrii Consiliului științific al hhp efectuează cercetări de nivel înalt. Ei lucrează la dezvoltarea de noi tehnologii și la asigurarea calității produselor noastre.

► Pentru informații actuale despre acest lucru și multe alte subiecte, accesați [www.hhp-ro.com](http://www.hhp-ro.com)

# Noul partener de cercetare în rețeaua științifică - hhp

## Institutul de Tehnologie din Karlsruhe

**Institutul de Tehnologie din Karlsruhe (KIT)** a fost desemnat drept una dintre cele trei universități de elită din Germania în anul 2006. O autoritate de omologare din Bonn a ajuns la această decizie după o evaluare făcută de către o comisie științifică de nivel înalt. Colegiul/Universitate din Bavaria și după acestea, din Baden-Württemberg, au fost câștigători în această primă rundă de decizii pentru promovarea universităților de top.

În următorii ani, universitățile de elită din Germania vor primi împreună cu mult peste 100 de milioane de euro, fonduri suplimentare din partea guvernelor federale și statale pentru extinderea cercetării lor de nivel înalt și pentru dezvoltarea universităților de elită apreciate la nivel internațional.

Acordul de cooperare dintre KIT și compania hhp Karlsruhe, care a fost încheiat în anul 2010, are ca scop susținerea reciprocă în cercetarea din domeniul sănătății. Cercetarea Terapiei Andullation și dezvoltarea sa în continuare sunt scopul declarat al acestei cooperări.

Deja acum un an, cei doi membri KIT Prof. Dr. Klaus Bös și Dr. Ing. Stefan Hey, au fost numiți membri ai Consiliului Consultativ Științific la hhp. Ca urmare, un schimb științific intens cu cel mai mare institut de cercetare german, este o consecință logică.



Karlsruher Institut für Technologie  
Universität Karlsruhe

**KIT - Una dintre primele  
universități de elită din Germania**

## **Curs part-time de înaltă calificare ca terapeut Andullation**

**Oportunitate pentru continuarea educației și a formării  
pentru personalul medical de specialitate**

Începând cu luna iunie 2012, Universitatea Karlsruhe (Institutul de Tehnologie Karlsruhe - KIT) oferă un curs part-time pentru calificarea ca terapeut Andullation, în colaborare cu Deutsche Gesellschaft für Andullationstherapie e.V. (Societatea Germană pentru Terapie Andullation).

Cursul se adresează tuturor persoanelor care au absolvit deja o formare și au cel puțin doi ani de experiență practică în domeniul sănătății.

Conținutul acestui curs este:

- Istoria terapiei Andullation
- Principii și tipuri de terapie în medicina fizică
- Informatică Medicală
- Analiza stării sistemului nervos vegetativ
- Bazele terapiei Andullation I și II
- Terapia Andullation în domeniul farmaciei și al chirurgiei
- Aplicații generale și specifice ale terapie Andullation

Participanții primesc materiale medicale și științifice. Durata cursului este de 250 de ore, distribuite pe parcursul a două semestre de câte șase week-end-uri, pe tot parcursul anului.

**Pentru informații suplimentare, accesați:**

[www.andullationstherapie.de](http://www.andullationstherapie.de)

[www.sport.kit.edu/andullationstherapeut.php](http://www.sport.kit.edu/andullationstherapeut.php)

# Programele de terapie Andullation, conform

Programe de bază	Programe medicale
<b>Programul P01 / Încălzire</b>  Pentru încălzirea și relaxarea mușchilor	<b>Programul P07/ Relaxarea mușchilor tensionați</b>  Tratează durerile de spate și fortifică mușchii spatelui, tratează durerile musculare
<b>Programul P02/ Masaj de profunzime musculară</b>  Reduce durerile musculare și încordarea; revitalizant; îmbunătățește sănătatea fizică; stimulează metabolismul	<b>Programul P08 / Dureri severe de spate</b>  Tratează durerile severe din partea inferioară a spatelui, lumbago, durerile de sciatică, crampele din gambe
<b>Programul P03/ Stimularea sistemului limfatic</b>  Stimularea fluxului limfatic, ajută la detoxifierea, purificarea și eliminarea reziduurilor acide; ajută și la fluxul circulator al venelor	<b>Programul P09/Relaxarea gâtului</b>  Tratează durerile intense de cap, migrenele, mușchii încordați ai gâtului și durerile din umeri (partea superioară a spatelui)
<b>Programul P04/Masaj prin impulsuri</b>  Relaxarea crampelor musculare și stimularea circulației sanguine	<b>Programul P10/Mobilitatea încheieturilor</b>  Tratează durerile din încheieturi, artrita, reumatismul și osteoporoza.
<b>Programul P05/Relaxare</b>  Relaxare profundă, reducerea stresului și revitalizare, activarea sistemului de autoapărare a corpului, regleză tulburările de somn	<b>Programul P11/Relaxare puternică</b>  Efect de relaxare imediată cu senzație de odihnă
<b>Programul P06/Masaj reflexogen</b>  Reducerea durerii, tratează problemele de circulație din picioare și gambe, stimulează fluxul limfatic și circulația săngelui, întărește sistemul imunitar	<b>Programul P12 / Masaj de activare</b>  Stimulează mișcarea fluidelor în organism
	<b>Programul P13/Regenerare după sport</b>  Regenerare rapidă după sport sau alte activități fizice intense, ajută la relaxarea durerilor musculare și la eliminarea depozitele reziduale

# Prof. Dr. Roland Stutz

## Programe medicale

### Programul P14 / Tratarea grăsimii abdominale

Program performat cu centura Andullation strânsă. Stimulează transitul intestinal în probleme de digestie, mărește fluxul sângelui în organele interne, întărește mușchii stomacului, reduce markerii inflamatori din regiunea de grăsimi viscerală.

### Programul P15 / Relaxare profundă / meditație

Reduce stresul, ajută la relaxare, ajută la eliminarea problemelor cu somnul (în special în cazurile de insomnie sau întreruperi frecvente în programul de somn)

### Programul P16/Stimulare Cardiovasculară

Efect pozitiv asupra sistemului cardiovascular; stimulează și vitalizează; stimulează circulația sanguină; asigură o mai bună aprovisionare cu oxigen.

### Programul P17/Înlăturarea durerii acute

Pentru tratamentul de lumbago și al durerilor din gambe

### Programul P18 / Regleză problemele de somn

Tratează insomniile și reduce tensiunea din țesuturi acumulată zilnic.

### Programul P19 / Relaxarea țesuturilor

Înlătură blocajele prin reducerea tensiunii din diferitele straturi ale țesuturilor.

### Programul P20 / Toleranță la stres

Reduce stresul și induce un efect general de calmare.

## 3 pași pentru Andullation

### PASUL 1

 Apăsați butonul CEAS și preselecționați timpul de terapie (15/30 min), prin apăsarea succesivă a acestui buton.

### PASUL 2

 Apăsați butonul P/ON și selectați programul dorit cu ajutorul butoanelor +/- (P01 – P20).

### PASUL 3

 Fără a fi setată, căldura medicală profundă, în infraroșu (NIR) este dezactivată. Apăsați butonul H1 și activați NIR la gât și în zona coloanei vertebrale lombare. Butonul H2 activează NIR în regiunea gambelor. Pentru a mări / micșora intensitatea, apăsați succesiv butoanele respective. (1x = mică, 2x = medie, 3x = mare, 4x = pulsează NIR, 5x = NIR oprit).

În programul de pulsare NIR (apăsând butonul respectiv de 4 ori), căldura infraroșie trece constant prin toate intensitățile - mică, medie, mare, având ca rezultat un tratament optim infraroșu cu densitate diferite.

### OPRIRE

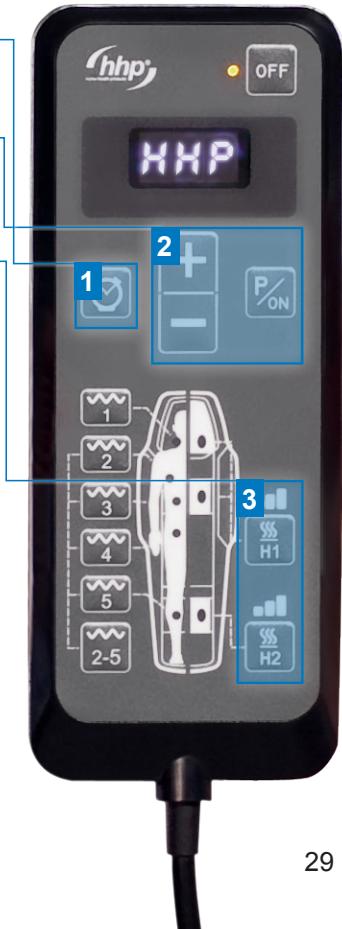
 Pentru a opri sistemul, apăsați butonul OFF.

### SETAREA INTENSITĂȚII

 Zonele 1-5 pot fi setate separat folosind butoanele respective. Pentru asta, apăsați butonul respectiv, iar apoi reglați intensitatea folosind butoanele +/-, putând chiar să opriți zona respectivă, dacă doriti.

 Apăsând butonul 2-5 puteți regla intensitatea dorită, simultan pentru zonele 2-5, folosind butoanele +/-.

 Nivelul intensității va fi indicat pe afișajul digital (1 = scăzut, 7 = ridicat).





# Fabricat în Germania

Responsabilitate pentru viitor

„Made in Germany” - O marcă recunoscută la nivel mondial pentru inovație tehnică, calitate excelentă și durată lungă de viață. Din aceste motive, hhp a optat pentru Germania ca loc de producție.

Sistemul de Terapie Andullation hhp a fost dezvoltat în strânsă colaborare cu oameni de știință de nivel înalt, spitale universitare și medici. Este produs în Germania, cu respectarea celor mai stricte norme de calitate, care vă garantează mulți ani de satisfacție cu produsul nostru premium.



## Garanție Premium



## Date tehnice și de siguranță

<b>Dimensiuni:</b>	Desfăcut: (L x l x h) cca. 1960 x 750 x 85 mm (max. 350 mm) Ambalat: (L x l x h) cca. 1130 x 750 x 175 mm
<b>Greutate</b>	cca. 19 kg
<b>Tensiune:</b>	12 V DC
<b>Consum:</b>	cca. 80 W
<b>Transformator:</b>	DSA-90W-12-2 Principal: 100-240 V AC / 50 / 60 Hz Secundar: 12 V DC / 6.67 A Producător: METEK / DVE
<b>Marcă de conformitate și identificare:</b>	
<b>Certificare pentru siguranță:</b>	
<b>Sediul central:</b>	home health products AG Sophienstrasse 15 – 17 76133 Karlsruhe, Germany Telephone 0721 161 43 - 60 International +49 721 161 43 - 60 Telefax 0721 161 43 - 99 <a href="http://www.hhp.de">www.hhp.de</a>
<b>Producător:</b>	METEK GmbH Werk Leinefelde, Germany
<b>Reprezentanță România:</b>	<a href="http://www.andullation.ro">www.andullation.ro</a> <a href="mailto:info@andullation.ro">info@andullation.ro</a> 0752 099 233

## Cooperări puternice



Ca furnizor de servicii internaționale, TÜV Rheinland Group certifică siguranța și calitatea produselor noi și existente, sisteme și servicii independente, neutre și cu experiență. Pe baza cerințelor noastre înalte referitoare la calitate și pentru siguranță dumneavoastră, noi fabricăm produsele noastre exclusiv în Germania.



Servicii puternice în asociații puternice: "Bundesverband Deutscher Apotheker eV" este un partener oficial de cooperare cu hhp.



Sistemul de Terapie Andullation hhp a fost testat intensiv de către Asociația Sportivă Olimpică Germană și i s-a acordat marca de calitate.



hhp expediază doar cu GOGREEN – serviciul poștal german fără emisii de CO2, reducând emisiile de CO2 pentru fiecare scrisoare sau colet, pentru fiecare tonă de mărfuri transportate, precum și pentru fiecare metru pătrat din suprafața clădirii.



Vă vom îmbunătăți sănătatea!  
Centrul de Sănătate Holist Bella Iasi  
Telefon: 0744.922.305  
Website: [www.holistbella.ro](http://www.holistbella.ro)

